

1916 október 26-án 4 órakor
átvettem Priz

DEBRECZEN



Előfizetési ár szétbontással:
MELYREK:
Egy hóra 1 korona
Negyedévre 3
Egyes szám ára 8 fill.

Negyvennyolcadik évfolyam.
81-ik szám.
Csütörtök, 1916 október 26.

Árkereskedés és hirdőhivatal:
DEBRECZEN,
Dobruza-utca 7. szám. Telefon: 412.
Lapkiadó Horovitz Zsigmond.

Ködfátyol

ereszkedik a hegyek felé, a havas ormokon didergő katona áll az őrhelyen, az álomba boruló völgyben, elsárgult levelek magas avara felett várják a csapatok a riadót, amely harcba dönti őket az ellenséggel.

A harmadik téli háboru már itt van, ami melegség van a szívünkben, fonjuk körül vele a hős katonákat, akik immár harmadszor szenvedik át a harctéri téli borzalmakat.

A világtörténelem legvégzetesebb könnyelműsége nem akar véget érni, a fekete ígélet nem tud elmúlni.

Miért kell a világnak harmadik éve sanyargatnia magát és lelkét harmadik éve minden szomorún virradó reggelen a fájdalomnak és a vérnek tengerében fürdetni?

Miért kell a borzalmak rengeteg hosszú idején minden jót és nemeset a telhetetlen bálvány torkába hordani és emberéletek új hekatombáival szaporítani az áldozatok mérhetetlen tömegét?

Milyen célja lehet még a háborunak a már elmúlt két év szörnyűségei után azoknál, akik a küzdelem elején sem hallottak más jelszót, mint bosszút és gyűlöletet?

Bennünket, akik vérrel szerzett és védett ősi határaink között nyugalomban akartunk élni, ellenségeink gonosz kapzsisága kényszerített, hogy letegyük a béke szerszámait és fegyverrel siessünk védeni e földet.

A maguk tűzhelyeinek védelmének hősök lettek a polgári élet szelid munkásaiból, legendás lovagok a békeélet mindennapi kenyerének gyöngé, fáradt tülekedőiből.

Odaát, ahol gyűlölet és rablási vágyak fekete zászlói alatt küzdenek, nincsenek olyan célok, amelyek a lelkesedés mámorával hajtják a harcosokat a vérfürdő felé.

Erdély földjéről már szétfoszlott a román erő és az orosz kolosszus legnagyobb erőfeszítése sem tudja az utonállás seregét diadalhoz vezetni.

Lassan felmorzsolódik ez az ellenség is, mint a többi, amelynek nincsen oka és erkölcsi alapja, hogy lélekkel harcoljon ellenünk.

Sír a lelkünk, hogy harmadszor is át kell szenvedni testvéreinknek a nehézhéjű telet a lövészárkok között.

És tekintetünk a sűrű téli köd mögött kutat, látszik-e már a nap, melynek melege alatt új virágok, — régen vágyott szelid, fehér virágok újra nyílnak?...

Mi történt a múlt héten?

A háboru krónikája. A 116. hét.

A románokkal való erdélyi háboru a múlt héten (október 15—21.) különösebb, nagy változást nem teremtett. A románok aratott győzelmek után a feiszó vidéken is folyt a jelentés — amely hírül adta a Hátseeg től délre való új harmadszori győzelmet is — már arról szólt, hogy még csak a Gyergyó-hegységben kell egy „keskeny földcsé”-t megfizetni az ellenség től; itt még szívesen ellenállottak a románok az egész hét folyamán. A 19-i vezérkari kommunikék a román határon át vezető szorosok állandó harcra utalnak. Ugyanekkor kerül nyilvánosságra a román hadügyminisztérium állítólagos nyilatkozata — Stockholmon keresztül — arról, hogy a központi hatalmak seregeinek Dornavatra vidékén való nagy nyomása miatt (erre már célzott a 16-án kiadott orosz jelentés is) el kell készülni a román seregeknek a Sereth-vonalra, a Cernovic—Bukarest-vonalra való visszavonulására. — Dobruzsában a hét végén kezdett újra élni a harci tevékenység; a hét utolsó napján a német-bolgár-lörök seregek új győzelmét jelentik a Romániaért való aggodásnak az angol alsóházban is kifejezést adtak (17.) Carson és Dillon képviselők.

Az orosz háboru során nevezetesebb esemény nem történt. A megelőző hét végén jelezték már a harci tevékenység megélénkülését; valóban: egyik nap Volhnyában, másik nap Galiciában támadtak az oroszok, majd a szövetségesek is, akik elfoglalták Ismét (14.) a Smotrec-magaslatot, előnyöket érnek el a Kirli-he-vidéken, visszavetik a Negra-gatak-on át (Dornavatrától délre) az oroszokat, akik harcoknak a Narajovkánál, 2000 foglyot ejtenek (19.); Volhnyában megismétlődtek az egymásután való orosz tömegrohamok — Zaturcynál tízezer is rohamoztak (16.) — eredmény nélkül. Az oroszokkal való különbeke hírei erősen foglalkoztatják a francia sajtót is. A különbékeiről szóló híreket különben még mindig élénken cáfolják.

A nyugati híredek közül csak a Somme-Ancré-vidék volt hadizajtól hangos. A hét elején a Sommetől délre érnek el a franciák részletsikereket, majd a Sommetől északra is, Sailliyt foglalhattak el, nagy tömegrohamok után (17.); de az átfőrd kísérletet a németek megúsították, ellentámadásokkal kis sikereket is érnek el. — A „Vo:wärts” ellen kiadott tilalmat fölfüggesztették (18.), a lap újra megjelenhet.

Az olaszok nyolcadik offenzívája után a Karazi-vidéken harci szünet következett; csak a déli-olrai Pasubio-vidéken támadtak (17., 18., 20., 21.), de eredményt nem értek el.

A macedóniai harctéren az ántántnak Monasztirért való küzdelme során nagyobb

változás nem volt; heves harcok voltak a Cerna-folyó szakaszán.

Görögországban az ántánt berendezkedése folyik tovább. Hír szerint megzárják Athén pályaudvarát is (17.)

A tengeri háboru eseményei közül főleg jelezni való, hogy nyilvánosságra került (17.) az Unió válasza (augusztus 31-éről) az ántánt augusztus 23-i jegyzékére és a hét elején érkezett híre annak, hogy a „Bremen” német tengeralattjárót egy amerikai kikötőben megtorpedózták; hivatalosan ezt a hírt nem erősítették meg.

A törökök háboruiban nem volt lényegesebb változás.

Konstanza is elesett.

Pasics lemondása.

A szövetséges német és bolgár csapatok elfoglalták Konstenzát, Románia nagy Fekete-tengeri kikötőjét. Heteken át alig érkezett hír a dobruzsai hadműveletekről. — Mackensen minden hírharsogását és minden reklámot elhallgatva szép csöndesen dolgozott, amíg diadalra vitte akcióját azáltal, hogy elfoglalta Dobruzsza koronáját, Konstenzát.

Ez a nagy Fekete-tengeri kikötő egyuttal a legfontosabb vasúti csomópont is, főszerve a román vízi és szárazföldi közlekedésnek. Konstanza bukása szíven éri Romániát, de körülbelül olyan jelentősége van, mint amilyen volt Antwerpen bukásának Belgium sorsára.

Konstanza nélkül Románia nem Románia többé és ha az oroszok Romániának ezt a legfontosabb megerősített kikötőjét sem tudták megvédeni, miképpen bizakodhatnak akkor a románok az orosz akció hathatós voltában?

Dobruzsza tetemes részét, a csernovodai vasúti vonalat, Konstenzát a fényes, nagy kikötővárost, elveszítették a románok ugyanakkor, amikor egy veretlen hadsereg az er-



A legjobb a fogápoláshoz

1—1 üveg K 2.—, 1/2 üveg K 1.20

déli határ felől fenyegeti Moldova, Kis- és Nagy-Olahország sikságait.

Konstanza bukása egyenlő Románia katasztrófájával és majd ha a győzelem részletei, a foglyok és zsákmányok számadatai megérkeznek, csak akkor fogjuk igazán látni, hogy milyen sokat veszített Románia, amely olyan könnyelműen idézte fel saját végzetét.

Már a Konstanza—csernavodai vasúti vonal áttörésénél is rengeteg hadianyag és ember maradt a győzelmes ellenfél kezében, Konstanza bukása pedig pánikszertűn fog hatni nemcsak a román főváros társadalmára, hanem, ami ennél sokkal többet jelent, a román hadseregére is.

Hollandi forrásból érkezik az a hír, hogy Pasica lemond és helyette Veznica párisi szerb követ lesz a hazátlan szerb kormány elnöke. Fontosnak tartjuk ezt a hírt, mert jellemzi azt a hangulatváltozást, ami az entente körében beállt. Pasica exponált személysége volt a háború egyik fő előidézője és ha ő távozik, a szerbség számára semmi akadályja sincs annak, hogy valami meggyőzéselét kérjenek a középhatalmaktól. Ez csak formai dolog volna így is, hiszen Szerbia ma már nincs, de a mi győzelmeink mellett tanuskodik az is, hogy a legmunkácsabb ellenség is belátja eddigi szörnyű tévedéseit és elhagyja azt a gonosz politikát, ami annyi szenvedést hozott a világra.

HIREK.

— **A pénzügyi tisztviselők felmentését átvitálják.** A katonai felügyelet alatt álló vállalatok fölmentett alkalmazottait nékülözhetőségük esetében a hadvezetőség fokozatosan bevonultatja. Ez már körülbelül egy év óta tart. A fölmentések hasonló revízióját legközelebb a felmentett pénzügyi tisztviselőkre vonatkozóan fogják megejteni. A pénzügyminiszter a kereskedelmi és iparkamarákat felszólította, hogy a pénzügyi tisztviselőket írják össze, föltüntetve mindannyikuk korát, alkalmatlanságának idejét, munkakörét és mai nélkülözhetetlenségét, illetőleg nélkülözhetőségét.

— **A csekk-fizetés új díjazása.** Az e hó 1-én életbelépett új postai díjazás következtében november 1-étől kezdve a postatakarékpénztári csekk-fizetési utalványok kézbesítése és kifizetése körül is fontos újítás lép életbe. Ez abban áll, hogy az ezer koronán aluli összegű: szóló csekk-fizetési utalványokat a

postahivatalok azon székhelyein, ahol a postautalványokat házhoz kézbesítik és fizetik ki, ugyancsak ilyen módon, vagyis a címzett lakására fogják kikézbesíteni, illetve kifizetni. A kifizetett csekk-fizetési utalványok után tíz koronáig 5, azon felül 10 fillér kifizetési díj jár, amellyel az érdekelt csekk-számlatulajdonosok csekk-számláját a postatakarékpénztár fogja minden egyes kiutaláskor előzetesen megterhelni. A kifizetési díjak lerovása a csekk-fizetési utalványok hátlapjára ragasztott postai frankójegyekkel történik. A hadiköltségcsökkentések esedékes kamatszelvevényeinek értékét a postatakarékpénztár a feleknek teljes összegükben utalja ki, s az előírt kifizetési díjat ez esetben a posta a címzettől utólag szedi be.

— **Az Általános Forgalmi Bank Részvénytársaság igazgatósága** f. hó 21-én tartott ülésében Chavanne Mikea, a K. K. Priv. Bank und Wechselstuben Actiengesellschaft „Mercur“ Wien alelnökét és Wespéry Zoltán nyug. főispánt az igazgatóság elnökeivé választotta.

— **Elfogott rablógyilkosok.** Szeptember 21-én éjjel Felsőbalon betörték Steinitz Hermanné vegyeskereskedésébe és meggyilkolták az asszonyt és 9 éves fiát, amint ezt lapunk annak idején közölte. A gyilkosok kirabolták az üzletet és azután elmenekültek. Hosszas nyomozás után a csendőrség végre kézrekerítette a tetteseket. A rablógyilkosságot két suhanc követte el, akik — mint a vizsgálat megállapította — Jómódu családból származnak. A rablógyilkosságot úgy követték el, hogy este 10 órakor parasztruhába öltözve az ablakon keresztül behatoltak az üzletbe. A zajra felébredt Steinitzné, azonban a két suhanc nekiugrott és addig szurkálták, amíg meg nem halt; azután megkeresték a kis fiút és két vágással elmetzelték a nyakát. A gyilkosság befejezése után megmosakodtak, aztán felfeszítették a pénztárt és onnan ezer korona papírpénzt és száz korona ércpénzt elraboltak. A rablott pénzből az egyik gyilkos ékszereket vett a menyasszonyának, mert már ki volt tűzve a kézfogó napja, a másik pedig elitta a pénzt. A két suhanc beismerte, hogy ezen kívül egy másik rablógyilkosságot is elkövettek egy öreg házaspár ellen. A rablógyilkosokat átadták az újvidéki ügyészségnek.

— **Rendület a cserekereskedés ellen.** Az ország számos vidékén ujabbab szokásba jött, hogy a kereskedő nem volt hajlandó pénztért árut adni, hanem csak élelmiszerért. Így például egyes vidékeken dohányt, cukrot, petróleumot, sőt csak tojásért vagy kukoricáért voltak hajlandók kiszolgálni. A belügyminiszter most táviratilag intézkedett, hogy ez a cserekereskedés megszűnjön és elrendelte, hogy sőt a petróleumot, általában pedig élelcikkeit minden mellékkiadás nélkül, készpénzfizetésért kiszolgáltatni vonatkozó kereskedők ellen megtorló eljárásnak van helye.

— **Magyar lap német katonák kezében.** Az Aradon már 14 év óta megjelenő „A Hadsereg” képes katonai folyóirat rendkívül érdekes harctéri fővételek című és egyéb magyarázó szövegű pár hét óta németül is közli. Mint értesülünk, ez a német tisztok kívánságára történt. „A Hadsereg” minden könyvkereskedésben 60 fillérért kapható.

— **Intelligens izr. házaspár 2—3 iskolásiut vagy leányt teljes ellátásra elfogad.** Bővebbet Darabos-u. 7. a kiadó.

— **Takarékoskodás a petróleummal.** Harkányi János báró kereskedelmi miniszter körrendeletben arra utasította a hatóságokat, hogy szigorúan ellenőrizzék a világítóolajkereskedőket. A készlethalmozást szigorúan büntetni kell. A világító-olajat elsősorban közvilágítási célokra szabad fordítani, de szigorú intelmet kell kiadni, hogy a közvilágítási berendezések fentartói a legszeisebb határig takarékoskodjanak. A kereskedők a rendes fogyasztóknak csak redukált mennyiségben adhatnak petróleumot.

— **Halálozások.** A mai nap folyamán a következő haláleseteket jelentették be a debreczeni állami anyakönyvi hivatalban: Tompos Gyula r. kath. 28 éves, Máthé József ref. 67 éves, Frémer Gabriella r. kath. 4 hónapos, Szini Aranka ref. 28 éves, Agárdi Mihály ref. 75 éves, Nagy Józsefné Fülöp Juliánna ref. 48 éves, Lajtos Magdolna róm. kath. 24 napos, öz. Molnár Sándorné Varga Klára ref. 64 éves, Nagy Andrásné Ónodí Klára ref. 40 éves, Keskés Gábor reform. 64 éves.

— **Betegsegélyezés, Balosethizosítás** címmel egy kis tanulmány jelent meg, amely az 1907—XIX. törvénycikknek főleg a munkásokat érdeklő főbb rendelkezéseit magyarázza. A szociális biztosításnak ez a törvénye széles köröket érint és ezért mindenképpen hasznos, ha a törvény kuszá és sokszor értelmetlen rendelkezéseit világos és egyszerű magyarázattal bocsátják az érdekeltak használatára. A tanulmányt Weltner Jakab írta. Megjelent a Népszava könyvkereskedésében Budapest, VII. Erzsébet-körút 35. Ára 24 fillér.

— **Dinamit a kemencében.** Székeshely városán Tóth Ádám kalauz egy gyújtóval ellátott dinamitpatroni talált, amelyet a városban a náluk elszállásolt verseci 2. század katonái közül valamelyik elvevett. A kalauz a patroni bevitt a konyhába, lefektette a gyújtószinórt és így szólt a feleségének:

— **Bedobom a kemencébe, nehogy fölrobbanjon a gyerekek kezében.**
A következő pillanatban a tűzbedobott patron rettenetes dördüléssel fölrobbant, szétvetette a kőből készült takaréktűzhelyet, kitépte sarkaiból az ajtót, beverte az ablakokat. Amikor a füstfelhő eloszlott, a környékből odasereglett emberek a romhalmoz alól kivették a szerencsétlen embert, akinek egész alsótestét széttepte a robbanás ereje és a huszafatokban lógott le a vér testéről. Már nem élt. Az asszony szerencsére csak könnyebb sérüléseket szenvedett.

— **Használjunk hadisegély bélyeget levelezéseinkhez!**

APOLLO

Ma

Előadások 5 órakor mérsékelt, 7 és 9 órakor rendes helyárral

Sas Ede filmregénye

A méltóságos rabasszony

Filmregény 5 felvonásban. Írta Sas Ede. Filmre alkalmazta dr. Janovits Jenő. Főszereplők: Berkó Lili és Odry Árpád.

URANIA

Ma

Amerikai arany sorozat!

A királytigris

(Immy Valentin)

bűnügyi rejtély 4 felvonásban. Főszereplők: Robert Warwick, Amerika legkedveltebb színésze és John Hines, a legjobb naturbűrsch.

Helén gyermekei, vigjáték.

Előadások kezdete 5 órakor mérsékelt, 7 és 9 órakor rendes helyárral.

— Irtás baktériumokkal. A m. kir. állam vasutaknak a „Ratin“ patkány- és egér-irtószerezettel már régebb idő óta kísérleteznek, — kielégítő eredmény után azonban az összes hálózatokra elrendelték a „Ratin“-nal való irtást. A „Ratin“ vezérképviselőseg (Budapest, Rottenbiller-utca 30.), mely cég a „Ratin“ról prospektust bárkinek díjtalanul küld, a napokban a következő leíratot kapta: „Értesítjük t. Cimet, hogy üzletvezetőségeink jelentése szerint a „Ratin“ szerrel való irtás átlagosan sikeres eredménnyel járt. M. kir. államvasutak igazgatósága.“

— 6 elemi vagy 2 középiskolai osztály végzett, egészséges fiú elsőrendű iparospályára tanulól felvételt. Jelenkezhetnek délután 9 órától délután 5 óráig lapunk kiadóhivatalában, Darabos-utca 7.

Színház.

Színházi hírek Ma a „Névtelen asszony“-t játszik. — Pénteken, október 27-én, a Magyar Színház darabjának, a „Bernát bácsi“-nak lesz a bemutatója. A főszerepeket Reteghy Margit, Szűts I. é., Sólyom Janka, Sárközy Blanka, Heltai Jenő, Turóczy Gyula, Várnay László, Kassay Károly, Kemény Lajos, Kovács Imre és Szakács Árpád játszik. A bemutató előadása a jegyeket már arasztja a színházi pénztár. Az újdonságot Heltai Jenő rendezi.

Méltóságos rabasszony. Az Apollo e heti műsora csupa olyan válogatott „filmslágerekből“ van összeállítva, melyek mindegyike nagy vonzerővel bír. A mai műsorra is Sas Ede népszerű filmregénye a Méltóságos rabasszony van kitűzve, melyet dr. Janovits kitűnő hozzáértéssel alkalmazott filmre, s melynek főszerepét Berky Lili és Odry Árpád, a Nemzeti színház művésze játszik. A szerző a rendező és a kiváló előadók garantálják a sikert, melyben bőven lesz része az Apollónak. Péntek, szombat és vasárnap pedig Bródy Sándor népszerű regénye után irt filmjáték, az Eszűt kecske lesz műsoron, melyről éppen ezidőszereint regisztrálják a fővárosi lapok a nagy sikert, melyet aratott. — Ilyen műsorok mellett természetesen az érdeklődés sem maradhat el, s így nincs mit csodálózni azon, hogy az Apollo előkelő közönséggel telik meg. Ma az előadások 5, 7 és 9 órákor rendez hejyarákkal kezdődnek.

A királytigris. Ez a maga nemében páratlanul álló amerikai szenzáció, már csak ma látható Debreczenben, azért arra figyelmeztetjük a közönséget, hogy a filmművészet eme bravuros produkcióját feltétlenül nézze meg, mert ez a film egy egész sorozatnak s bevezetése. Jegyelővétel reggel 9 órától az Urania színházban.



Adakozzunk a rokkant katonáknak!



Táviratok.

Elfoglaltuk Csernavodát!

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint Berlinből táviratozzák:

A német nagyvezérkar jelenti, hogy a német és bolgár csapatok elfoglalták Csernavodát is.

Áttörtük a román frontot Dorna-Watránál.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint a Progrés című lyoni újságnak táviratozzák Bukarestből:

A legveszedelmesebb a helyzet a románokra nézve a töröcsvári szorosnál van. Itt a központi hatalmak csapatainak sikerült a szoroson túl előrenyomulni.

Dorna-Watrától délkeletre a központi hatalmaknak sikerült részben áttörni a román frontot és beékeltek magukat a román és az orosz csapatok közé.

A magyar és osztrák tüzérségnek igen jelentékeny szerepe van.

A román-orosz sereg üldözése.

Fővárosi tudósítónk táviratozza:

Konstantinápolyból jelentik, hogy Dobrudzsában a török és a szövetséges csapatok folytatják a megvert román orosz sereg üldözését.

Bruszilow kudarcaira készülnek a bukovinai fronton.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint a semleges haditudósítók a Bruszilow orosz tábornok főhadiszállásáról jelentik:

Bukovina két oldalán nemsokára véres küzdelmek lesznek, melyek során az oroszok kisebb kudarcaira el kell készülni.

Nagy általános támadás a románok ellen.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint a Corriere della Sera olasz lapnak sürgönyzik Bukarestből:

Az egész erdélyi frontról azt jelentik, hogy a központi hatalmak csapatai nagy, általános támadásra készülnek.

Csarnok.

Véres emlékek.

— Regény két részben. —

Irta: Lesueur Daniél. 206.

— Én megértettem . . . igen . . . Láttam, hogy nézi őt, olyankor, mikor azt hiszi, hogy senki sem látja.

Keserűség nélkül, gyöngéden ejtő ki a szavakat . . .

Mégis valami végtelen szomorúság áradt ki belőlük, ami megremegtette a szegény apszívót. Nem tudta, mit feleljen, s nem találta meg a tréfát, amely elűzte volna a gyermek homlokáról a felhőket.

Mialatt így esetenül hallgatásba merült, s Bertile merengő tekintete egyre a távolban merengett, elfeledve a jelent, — az ajtó halkan felnyílt és belépett az, akiről éppen beszéltek.

— Hogyan? — kiáltá Raymond, egyenesen az agyhoz lépve — mi baj, kicsike? Miért lustálkodunk?

Aztán megismerte az ágy mellett ülőt.

— Jó napot, Pageant papa! Eljöttünk mulattatni a kislányunkat? Képzem, mennyi mesélnivalója akadt a kis táncosnőnek?

E játéki hang ugyyszólván hivatásához tartozott. Magában ezt gondoló:

— Az apa nagyon nyugtalan lehet, miután ide sietett. Először is, ezt oszlassuk el. A kis beteg nem sok felvilágosítást nyújtott. A próba után elájult. A világitás vakított el. Nem is tudta, hogy az orvost értesítették.

— A kismama üzent hozzám, hogy utköben nézzek be. Mert ez a kismama sokkal féltőbb és gondosabb, mint nem egy igazi mama. Ezuttal igazán semmi okát sem látom. No lám! — szólt, mikor a kis kezét meglátta, hogy az érverést tapogassa — mit jelentenek ezek a jéghideg kacsók? Fázik?

— Mielőtt a doktor jött, kezei égőn forrók voltak — gondoló Pageant — hát igaz . . . Beleszerelt ebbe a híres doktorba . . . Ördögbe is, csak ne szenvedjen szegényke!

S mint villámcsikázás, úgy ötlött át agyan felesége mondása:

— Ha a feleségemnek végül mégis igaza volna? A szegény emberek leányainak nehéz árba kerül okosnak maradni!

Am józan, derék szíve rögtön vissza is vetette a gondolatot:

— Hát legyen nehéz ár . . . Még így is jobb szeretem, mintha rossz utra térne.

Mégis, mikor a szomszéd szobában Dechaume doktor kiméletesen értésére adta, hogy a dolog „elég komoly“, a derék ember keserves szokásra fakadt.

— Bárország, barátom, még nem kell kétségbeesni.

— Mentse meg, doktor ur!

— A kora fogja megmenteni . . . Gondolja csak el . . . Ilyen fiatalág . . . még nincs tizenhat éves.

— De mi baja tulajdonképpen?

— Ideges és nagyfokú vérszegénység. A tudóvész leselkedik mögötte. De még nem jutottunk el odáig. Nagyon vigyáznunk kell. A gyermeknek erősen kellene táplálkosnia és ugyyszólván semmit sem eszik. Vidámnak kellene lennie, egyre a napon futkosnia . . . A tanc nagyon kifárasztja. Abba kell hagynia . . .

— Szent Isten, mi lesz velünk?

— Hagyja ezt Flaviana asszonyra és reám, Pageant papa. Ne nyugtalankodjék . . . Bertilének ma olyan barátja van, aki, úgy mondhatnám, egyben a Gondviselése . . . Ami engem illet . . .

— Ó, ön már egy ízben megtette azt a nemes dolgot, hogy levitte őt Claire Bourcoi házába.

— Megint oda visszük.

Folytatjuk.

A szerkesztésért felelős: A LAPKIADÓ.

Horovitz-nyomda Debreczen, Darabos-utca 7.

Nyilt-tér.

Kitünően megvéd a

MATTONI/FELE
GISSHÜBLER
SÁVANYÚVIZ

A többi építés
szokásos infektívus
bajjal; a pusztá
gránitsziklából
fakad.

Több epidémiánál fényesen bevált.

Könyvelésben és irodai munkálatokban jártas hadmentes tisztviselő délutáni foglalkozást vállal. Cim a kiadóban.

Egy üvegezett ajtó
betéttel jutányos árban eladó. Cim a kiadóban.

!! Nagy megtakarítás !!
üzleteknek, gyáraknak, mal-
moknak és gazdaságoknak.

A létező legjobb és legtartósabb

Papirspárgát

Csomagolásra 2, 2½, 3 és 4 mm.
vastagságban kg.-ként K 350,
100 kg. K 340—

Postacsomagokhoz klgr.-kint
K 420, 100 kg. K 400—

Szőlőkötözéshez (2 és 2½ mm.)
kg.-kint K 350, 100 kg. K 340—

Zsákzsinegnek 4 mm-esből vágva
és kötegelve kg.-kint K 360, 100
kg. K 350— árban szállítja pécsi
raktáraiból utánvétellel a

**Pécsi Kereskedelmi és Ipar-
bank R.-T. áruosztálya Pécs**
5 kgnál kevesebb nem küldhető.
Papirkötelek.
Elismerő nyilatkozatok.
rendeléseknél engedmény.

Nagy
maktermés
3000 hold
bükk és tölgy-erdőben
Ungvármegye, Unglovasd és Felsőhalas
község határában
eladó.
Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos:
özv. báji Patay Gyuláné
Szathmáry-Király Anna
lakik: Ungtibán.

**Nagyobb gazdaság
kezelését**

előre megállapítandó jövedelem
biztosításának kötelezettségével
vagy százalékos részesedésre keres képzett,
hadmentes, hosszabb gyakorlattal bíró intelli-
gens, kaucióképes gazda. Cim a kiadóban.

Nyiracsád község

határában, a községhez közel 185 kis hold
homok birtok, 50 hold őszi vetés leltárban
való átadásával haszonbérbe kiadó. Megkere-
sések Rosensamen Ferenc, Nyiracsád.

Gépolaj prima,
világos

**Hengerolaj, Gépzsir,
Kocsikenőcs** kátránymentes
kapható

Weisz

festéküzletében
Hatvan-utca II. szám.

Műszerész segéd

jó fizetéssel azonnal alkalmazást nyer Kalenda
János cég varrógép és kerékpár üzletében
Nagyváradon.

**Élelmiszerszállítók és
bevásárlók!
Nagykereskedő ház
vesz!**

Tejtermelésbe vágó összes cikket, minden-
féle halmemet, valamennyi az élelmiszerekbe
vágó cikket, u. m.: vadat, szárnyast, gyü-
mölcsöt és husneműket

a legmagasabb árak mellett.

A vételárát akár előre beküldi, vagy pe-
dig utánvétellel vásárol Bevásárlókat állandóan
foglalkoztat és jól fizeti őket. Mindenféle gyü-
mölcsfajra, mézvajra, szardíniára és konzerve-
kre nézve ajánlatokat kérünk.

S. Gutstein Wien, X. Erlachplatz 11.

**Zongorák,
Pianinók,**

átjártak: Korona 450, 600, 800, 1200;
ujak: 1300 K-tól 2400 K-ig vásárolhatók.
Csere, bérlet, javítás, hangolás.
Ugyanott zongorakészítő, hangoló felvételi.
Kernács, Budapest
VI., Szerecsen-u. 33., András-ut közelében.

Vegyí

recept: leveskockákra
tojássó, o ajecet, liszt-
mentes ragasztóanyag
keményítő és szappanos só, kalács-anyag, hus-
kivonat és hasonlókat **szállít**

Chemische Fabrik Inhaber

D. Schilberg
Zürich (Schweiz).

Külföldi porto! — Válaszbélyeg!

2224.
1916.

Hirdetmény.

Székelyhid község tulajdonát képező „Tüzelő” vendéglő
valamint az ehhez tartozó 3 szoba, 1 konyha, 1 kamara, 1 placc, 1 is-
tálló és 1 kert 1917. évi január hó 1-től kezdődőleg 2 évi időtartamra
Székelyhid község háza tanácsstermében 1916 november hó 12-ik napján
dél előtt 11 órakor tartandó nyilvános szóbeli árverésen bérbeadják.
Árverési feltételek a jegyzői irodában megtekinthetők.
Székelyhid, 1916 október 14.

Előljáróság.

2223.
1916.

Székelyhid község előljárósága.

Hirdetmény.

Székelyhid község területén gyakorolható vadászati jog
1917 február 1-től kezdődőleg 12 évre nyilvános szóbeli árverés útján
haszonbérbe fog adatni.

A feltételek a jegyzői irodában a hivatalos órák alatt megte-
kinthetők.

Az árverés a község házában 1916 november hó 19-ik napján dél-
előtt 11 órakor fog megtartatni.

Székelyhid, 1916 október hó 18-án.

Előljáróság.